



ホーチミン日本人学校 学校だより

ナムサイゴンの風

令和2年6月30日号

文責 藤尾 治仁

二学期の予定について

全教員が着任できない中での授業では、保護者の皆様にはご心配をおかけいたしておりますこと深くお詫びいたします。10月の中下旬までには日本にいる子供たちが戻り教員が全員着任できることを願っておりますが、まだ未定でございます。

子供たちは学校のある生活にもなれ、教室で校庭で笑顔があふれるようになりました。

このような状況がいつまで続くか、全く先が読めない状況でございますが、二学期の予定についてご連絡いたします。詳細につきましては後日ご連絡いたします。

夏休み

7月18日（土）～8月23日（日）

入学式

中学部 1年生 9月 6日（日）午前 9時00分から午前 9時40分

小学部 1年生 9月 6日（日）午前10時45分から午前11時45分

日本にいる子供たちと教員の来越を待っての実施という事で長い間お持ちいただいております。しかし、今後の予定が立ちませんので、上記の日程で中学部と小学部を分けて実施いたします。新しい教員が着任できていない場合は現在のウェブ担当のまま実施いたします。何卒ご理解いただきますようお願い申し上げます。

※ 保護者の皆様方は、行き帰りにバスをご利用いただけます。

参観日について

9月6日（日）に日曜参観を予定しておりましたが、全教員が参観授業をいたしますので、万が一突発的な事案が発生した場合対応ができなくなります。そのような事態を避けるために今年度におきましては日曜参観を中止し、下記の日程で参観を行います。なにとぞよろしくお願いいたします。

9月 7日（月） 中学部 午前10時30分～午後12時20分（3.4限）

9月 8日（火） 小学部2年生・6年生 午前10時30分～午後12時10分（3.4限）

9月 9日（水） 小学部3年生・4年生 午前10時30分～午後12時10分（3.4限）

9月10日（木） 小学部1年生・5年生 午前10時30分～午後12時10分（3.4限）

※ 保護者の皆様方は、行き帰りにバスをご利用いただけます。

宿泊行事

小学部 5年生 自然学校 ブンタウ方面 11月12日（木）から13日（金）

小学部 6年生 修学旅行 ハノイ 方面 10月28日（水）から30日（金）

中学部 1年生 宿泊研修 ホーチャム方面 11月26日（木）から27日（金）

中学部 2年生 修学旅行 フエ・ダナン方面 12月 2日（水）から 4日（金）

今年度は担当による下見を夏休みに実施いたしますので、説明会を2学期に実施させていただきます。修学旅行につきましては、旅行業者よりの説明をグーグルクラスルームに掲載いたします。詳細につきましては学年だより等でお知らせします。

運動会

10月4日（日）

新しい教員が着任できていない場合は、昨年度より規模を縮小し、保護者の皆様方からボランティアを募っての実施を考えております。なにとぞご理解ご協力のほどお願いいたします。

漢字検定

7月10日（金）に予定しておりましたが、問題文が届かない可能性が出てきましたので、2学期以降に延期いたします。ご了承ください。



KẾ HOẠCH DỰ KIẾN TRONG HỌC KỲ II

Do tình hình giáo viên bên Nhật vẫn chưa nhập cảnh vào Việt Nam được, nên đã làm cho Quý vị phụ huynh lo lắng về vấn đề học tập của các em học sinh, nhà trường xin chân thành cáo lỗi về việc này. Mặc dù hiện tại vẫn chưa có gì là chắc chắn, nhưng tôi hy vọng rằng trong tháng 10 sắp tới đây, toàn thể giáo viên có thể nhập cảnh và đảm nhận công tác đầy đủ.

Các em học sinh cũng đã quen được nề nếp sinh hoạt và học tập tại trường, trong các lớp học cũng như sân trường đều tràn ngập những vẻ mặt tươi vui của các em.

Với thực trạng như hiện nay, cũng không thể dự đoán trước được tình hình như thế này sẽ kéo dài cho đến khi nào. Tuy nhiên, nhà trường cũng xin phép thông báo những sự kiện chính trong học kỳ 2. Chi tiết cụ thể sẽ thông báo đến Quý vị sau.

THỜI GIAN NGHỈ HÈ

Từ ngày 18 tháng 7 (thứ 7) đến ngày 23 tháng 8 (Chủ nhật)

LỄ NHẬP HỌC

Khối trung học Lớp 7 Ngày 6 tháng 9 (Chủ nhật) Buổi sáng từ 9:00 ~ 9:40

Khối tiểu học Lớp 1 Ngày 6 tháng 9 (Chủ nhật) Buổi sáng từ 10:45 ~ 11:45

Lễ nhập học đã bị trì hoãn trong thời gian dài với hi vọng mong chờ các em học sinh cũng như giáo viên mới từ bên Nhật có thể đến Việt Nam rồi sẽ tổ chức. Tuy nhiên, vì thời gian sắp tới vẫn không thể dự trù được chính xác khi nào có thể nhập cảnh, nên nhà trường sẽ tổ chức Lễ nhập học cho khối tiểu học và trung học theo lịch trình như trên. Trong trường hợp giáo viên mới chưa sang Việt Nam được, nhà trường vẫn sẽ tổ chức theo lớp học đã phân chia như hiện tại (Webclass). Rất mong nhận được sự thông cảm từ phía Quý vị phụ huynh.

※ Nhà trường có bố trí xe buýt đưa rước phụ huynh vào ngày này.

LIÊN QUAN ĐẾN BUỔI THAM QUAN TRƯỜNG

Nhà trường đã lên kế hoạch tổ chức buổi "Tham quan trường ngày Chủ nhật" dành cho phụ huynh vào ngày 6 tháng 9 (Chủ nhật), tuy nhiên trong trường hợp bố trí toàn bộ giáo viên hiện có cùng đứng lớp vào ngày dự giờ này, nếu xảy ra sự cố bất ngờ ngoài ý muốn, sẽ không thể xử lý kịp thời được. Do đó, năm nay nhà trường xin phép được hủy buổi "Tham quan trường ngày Chủ nhật", thay vào đó sẽ tổ chức buổi tham quan dự giờ vào các ngày khác theo lịch trình dưới đây. Rất mong nhận được sự hợp tác từ phía Quý vị phụ huynh.

Ngày 7 tháng 9 (thứ 2) Khối trung học Buổi sáng từ 10:30 ~ 12:20 (tiết 3,4)

Ngày 8 tháng 9 (thứ 3) Khối tiểu học Lớp 2, lớp 6 Buổi sáng từ 10:30 ~ 12:10 (tiết 3,4)

Ngày 9 tháng 9 (thứ 4) Khối tiểu học Lớp 3, lớp 4 Buổi sáng từ 10:30 ~ 12:10 (tiết 3,4)

Ngày 10 tháng 9 (thứ 5) Khối tiểu học Lớp 1, lớp 5 Buổi sáng từ 10:30 ~ 12:10 (tiết 3,4)

※ Nhà trường có bố trí xe buýt đưa rước phụ huynh vào những ngày này.

TỔ CHỨC CÁC CHUYẾN HỌC TẬP LƯU TRÚ QUA ĐÊM

Khối tiểu học Lớp 5 Chuyến Shizengakkou tại Vũng Tàu từ ngày 12/11 (thứ 5) ~ 13/11 (thứ 6)

Khối tiểu học Lớp 6 Chuyến Shugakuryokou tại Hà Nội từ ngày 28/10 (thứ 4) ~ 30/10 (thứ 6)

Khối trung học Lớp 7 Chuyến Shukuhaku kenshyu tại Hồ Tràm từ ngày 26/11 (thứ 4) ~ 27/11 (thứ 6)

Khối trung học Lớp 8 Chuyến Shukuhaku kenshyu tại Huế, Đà Nẵng từ ngày 2/12 (thứ 4) ~ 4/12 (thứ 6)

Niên khóa này, các giáo viên phụ trách sẽ đi thực địa vào kỳ nghỉ hè, vì vậy nhà trường sẽ tổ chức buổi giải thích chương trình của chuyến đi cho Quý vị phụ huynh vào học kỳ 2. Liên quan đến chuyến Shugakuryoko, phần hướng dẫn giải thích sẽ do phía Cty du lịch phụ trách và sẽ được đăng trên Google Classroom. Mọi thông tin chi tiết sẽ được thông báo trong Bản tin của các khối lớp.

ĐẠI HỘI THỂ THAO

Ngày 4 tháng 10 (Chủ nhật)

Trường hợp giáo viên mới bên Nhật vẫn chưa qua Việt Nam được, nhà trường sẽ xem xét tổ chức đại hội với quy mô nhỏ gọn hơn so với mọi năm, đồng thời sẽ tuyển dụng một số phụ huynh làm tình nguyện viên giúp trường. Rất mong nhận được sự thông cảm và hợp tác từ phía Quý vị phụ huynh.

KỲ THI KIỂM ĐỊNH HÁN TỰ

Nhà trường đã lên kế hoạch tổ chức kỳ thi vào ngày 10 tháng 7 (thứ 6), tuy nhiên do có khả năng đề thi không chuyển phát đến kịp như dự kiến, chính vì vậy nhà trường sẽ dời lại và tổ chức sau học kỳ 2. Rất mong nhận được sự thông cảm từ phía Quý vị phụ huynh.